

Jahresinhaltsverzeichnis *tankstellen markt* 2011

Rubrik	Heft	Seite
Reportage		
Vom Anwalt zum Pächter: Jurist Thorsten Bröcker führt eine der ältesten Tankstellen	1-2	6
Poesie an der Kasse: Tankstellenbetreiberin Hannegrete Emmers schreibt zur Entspannung Gedichte und Kurzgeschichten	3	6
Das E10-Desaster: Als einzige profitierten Tankstellen, die mit der Einführung des neuen Kraftstoffs gewartet haben	4	6
Praktische Hilfe statt viel Papier: Pächter Ralph Luhmann bezeichnet sich selbst als Sicherheitsfanatiker und schätzt als solcher das Sicherheitskonzept der Jet	5	6
Das schöne Leben als Eigentümer: Vom Shell-Pächter zum Eigentümer einer Esso-Station: Jetzt macht das Tankstellenleben wieder Spaß	6	6
Hier zählt noch der Mensch: Familie Demuth weiß den freundlichen Umgangston ihrer Mineralölgesellschaft Lühmann sehr zu schätzen	7-8	6
Bier im Beutel: Jürgen Dunker hatte genug von Benzin- und Brötchenverkauf, stattdessen vertreibt er heute ein neuartiges Bier-Konzept	9	6
Eldorado für Schnäppchenjäger: Unter Tanktouristen im Großherzogtum Luxemburg	10	6
Angesagte Tankstelle in Unterfranken: Betreiber Karlheinz Schüßler bietet Service, der klasse ankommt	11	6
Stars und Sternchen beim Tanken: Erkan Karakus betreibt seine Station im Promiort Kitzbühel	12	6

Aktuell		
Zukunftsdebatten in Hamburg: Das 4. EID-Kraftstoff-Forum machte klar: Noch lange bleibt Öl wichtigster Energieträger. Und E-Mobilität bringt kein Geld ein	5	8
Insidergespräch: Karl-Heinz Schult-Bornemann kennt die Branche, zieht Bilanz zum 4. EID-Kraftstoff-Forum und denkt über dieses hinaus	5	11
Interview mit Esso-Tankstellenchef Henning Feller: Wie der Konzern Kunden zurückgewinnen und Marktanteile aufstocken will	11	8
Weiß-grünes Wachstum: Joachim Scharlach, Geschäftsführer der BayWa Tankstellen GmbH im Interview	11	10

Panorama		
UNITI Cards- und Automations-Forum: Kartenzahlungen sind in	1-2	8
Die SVG-Autohöfe Lohfelden und Kirchheim sind insolvent	1-2	9
Der VDKBW trauert um Ex-Vorstandsmitglied Dieter Dürr	1-2	9
Lekkerland: Tankstellen zu Gastronomiebetrieben wandeln	3	8
Chance auf Kraftstoff-Belieferungsrechte bei Tank & Rast	3	8
Schadensersatz: Absichern bei fehlender Zapfsäuleneichung	3	9
Deutsches Erdöl- und Erdgas: Die Vorräte schwinden	4	10
Krise vorbei: WashTec legt saubere Zahlen vor	4	10
Preise für Tabakwaren steigen	4	10
Ausgesprochen: Geldbußen für Größen der Lebensmittelindustrie	4	11

Letzter Aufruf zum „Fotowettbewerb 20 Jahre <i>tankstellen markt</i> “	4	11
Michaela Kramer gewinnt Kaffeefullautomat von Solac	6	8
PAKKT feiert 20-jähriges Jubiläum	6	8
Picard widerspricht Oligopol-Befund	6	8
Autogas wird immer beliebter	6	9
Betrüger schicken E-Mails im Namen des Bundesministeriums der Finanzen	6	9
Spritpreller muss für Detektivkosten aufkommen	6	10
Chef muss nachweisen, dass er ein Zeugnis ausgestellt hat	6	10
Uniti-Mitgliederversammlung: Staat soll sich nicht einmischen	7-8	8
Führer und Weingartner feiert 35-jähriges Jubiläum	7-8	9
Tankstellenzahl ist kaum geschrumpft, aber zwischen den MÖG kracht es zuweilen gewaltig	7-8	10
Umfrage: Verbraucher finden BP verantwortungslos	7-8	10
Chef bleibt auf Detektivkosten sitzen	7-8	11
Das Geschäftsjahr 2010 der Westfalen AG	7-8	11
Öl-Unfall in der Nordsee: Shell bekommt Lage in Griff	9	8
Lekkerland-Angebot: Blumen als Hingucker	9	9
Richtigstellung zum Leserbrief über Ärger mit der Anhängervermietung	9	9
Top-Meldungen September auf www.tankstellenmarkt.com	10	5
Runder Geburtstag: Der Automechanika zum vierzigsten	10	8
BayWa-Tankstelle in Greiding nach Umbau wieder eröffnet	10	9
Uniti-Forum Tankstellentechnik: Wissen fürs Tagesgeschäft	11	12
Die Großen bleiben sich treu: Lekkerland beliefert weiter Aral	11	13
In Betrieb: Ein Kraftwerk, das Strom erzeugt und speichert	11	13

Titelthemen		
Betreibermodelle		
Die Keplers wirft nichts aus der Bahn: Familie Keplers Mundorf-Station wird gemeinsam geführt	1-2	10
Ein Chef – viele Gewinner: Fazli Erdogan ist alleine der Chef, um privat besser zu leben	1-2	12
Dominantes Auftreten verhindern: Expertin Olivia Manz sagt, wie Station und Liebe harmonieren	1-2	12
Lieber ein paar Mal rechnen: Betreiberpaare brauchen sich und eine solide Geschäftsgrundlage	1-2	14
Geschäftlich vertragen: Den Tankstellenbetrieb sollten Partner in Verträgen regeln	1-2	16
Tabakwarengeschäft		
Flexibel aufeinander einstellen: Großhändler Wagro und Betreiber reagieren auf Kundenwünsche	3	10
Ansprechende Auswahl kann Geschäftsrückgang stoppen: Das Sortiment entscheidet, ob das wichtige Tabakgeschäft läuft	3	12
Verärgert über die EU, gelassen wegen Tabaksteuererhöhung: Marianne Tritz, DZV-Geschäftsführerin, redet Klartext	3	14
Neue Tabakwaren-Produkte: Im Überblick: Was die Tabakindustrie in den Handel bringt	3	16
Weiterbildung		
Der Chef schult selbst: Tankstellenbetreiber Werner Girbig lädt zweimal im Jahr zur Weiterbildung ein	4	12

Fordern und fördern: Weiterbildungsangebote der Mineralölgesellschaften	4	14
„Fortbilden lohnt sich immer“ findet Marco Engellenner, Schulungsexperte von Aral	4	16
Schule ohne Klassenzimmer: <i>tm</i> erklärt, was ein Online-Seminar ist	4	18
20 Jahre tankstellen markt		
Fachinformationen in Teamarbeit: Die Redaktion bedankt sich	4	29
Zwei Währungsreformen gemeistert: Hans-Jörg und Rosemarie Bräuder haben die erste Aral-Tankstelle in Berlin eröffnet	4	30
Trabis kommen in den Westen: Als die Zwei-Takt-Säule im Fokus stand	4	31
Interview mit Jürgen Ziegner und Wolfgang Dohm: Über die Gründerjahre des <i>tankstellen markt</i>	4	32
Gegenbewegungen und Ausschläge: Ein Rückblick auf zwei Jahrzehnte Tankstellengeschäft	4	34
Vom Mauerblümchen über das Labor zur Erlebniswelt: Die Entwicklung des Tankstellenshops in den vergangenen 20 Jahren und wie das Bistro entstand	4	36
Saubere Entwicklung: Wie sich die Autowäsche über die Zeit gewandelt hat	4	40
20 Jahre in Stichpunkten: Ladenschluss, Saugrüssel oder Tankwart, in der Branche hat sich einiges getan	4	43
Messeführer		
Neuheiten auf der Tankstelle & Mittelstand: Vorab und exklusiv die wichtigsten Premieren auf der großen Branchenmesse am 11. und 12. Mai in Münster. <i>tm</i> -Messeführer	5	12
Messerückblick		
Bessere Kontrollsysteme für Tankstellenbetreiber: Pfiffige Ideen, nicht nur von den Großen	6	12
Preis-Aufsteller aus Aluminium: Die Strahler von PWM haben einen kleinen Bruder bekommen	6	15
In der Waschhalle: Kompakte Vorstellung: Das Waschgeschäft in einer Halle	6	16
Suppe, Energy-Chips und Panzerglas: Klassiker und neue Konzepte wechselten sich in Münster ab	6	18
Erhellende Anregungen: Ladenbauer präsentierten Licht-, Küchen- und Sitzkonzepte	6	21
So kurios ist der Job an der Tankstelle: Die Gewinnerin und die besten Bilder unseres Fotowettbewerbs	6	22
Immer mehr Tankstellen brauchen DSL-Anschluss: Großer Andrang bei Netzbetreiber Weat	6	24
Mehrprodukt-Zapfsäulen: Ein Trend der Branche	6	25
Schaum gegen Schmutz: Reinigungsmittel von Masterclean	6	25
Neue Produktlinie von KAW Kiehl: Portfolio um eine Serie für Endkunden erweitert	6	25
Dieselpapfsäule HDM Eco von Horn Tecalemit: Preisgünstig und komplett ausgestattet	6	25
SB-Waschplätze		
Damit der Kunde selber ran kann: SB-Waschplätze – Überblick. Worauf es ankommt. Wie man sie erfolgreich einrichtet und betreibt	7-8	12
Unter Hochdruck wählen: Die Programme der Anbieter decken die SB-Wäsche von Einzel- über Standardlösung bis hin zum Zubehör ab	7-8	17
Tankstellen bilden aus		
Ein ganz besonderer Tankwart: Trotz drohender Abschiebung hat Mourad Ifaregin seine Prüfung zum Tankwart als Jahrgangsbester abgeschlossen	9	10

Vom Azubi zum Chef: Nicoleta Parau übernahm direkt nach ihrer Ausbildung die Stationsleitung ihres ehemaligen Lehrbetriebs	9	12
Seltenes Exemplar: Falko Sommer war einer der wenigen Tankwart-Azubis in Baden-Württemberg	9	14
Möglichkeiten nach der Ausbildung: Nach dem Abschluss Kaufmann, Tankwart oder Verkäufer sind viele Wege auch außerhalb der Tankstellenbranche denkbar	9	16
Hilfe von der Bundesagentur für Arbeit: Die Behörde unterstützt Arbeitgeber nicht nur finanziell	9	19
Auszubilden ist ihr Hobby: Myriam Praum im Interview über bisweilen schwierige Azubis	9	20
Zahlsysteme		
Im Vorübergehen: Das kontaktlose Bezahlen setzt sich an Tankstellen durch	10	10
Kontaktlos bietet Händlern große Chancen: Interview mit Jens Stolte, Experte für Zahlsysteme	10	12
Fälschungssicher: Ein neuer Fiskalchip in der Kasse verhindert Manipulationen	10	13
Tankautomaten: Viele Unternehmer setzen auf Automaten statt Personal	10	15
Übersicht Tankautomaten: Die Geräte für Straßentankstellen im direkten Vergleich	10	16
Anhängerverleih		
Den Aufwand im Alltag klein halten: Erfolg mit Anhängern ohne Franchise- oder Leasingverträge	11	14
Verleihsystem Hansetrail sucht neue Partner: Der Einstieg ist auch ohne Eigenkapital möglich	11	15
Selbst ist der Verleiher: Pächter Karl Lehner profitiert von der eigenen Werkstatt	11	16
Wichtige Voraussetzungen für den Verleih: Lage, Standort, Flotte, Präsentation und Wartung	11	17
Anhängervermietung im Franchisesystem: Betreiber Michael Eicher hat den Aufwand unterschätzt	11	18
Verleiher gilt vor Gericht als Fachmann: Tücken der Anhängerversicherungen	11	19
Tabak		
Atemberaubende Geschwindigkeit: Zu Besuch im Werk Langenhagen, wo Reemtsma Einblicke in die Tabakaufbereitung und rasante Zigarettenherstellung gewährt	12	12
Langfingern keine Chance: Ein Tabakwarenfachhändler hat sich in Diebstahl-Prävention schulen lassen. Davon können auch Tankstellenbetreiber lernen	12	16
Zigarette, Feinschnitt & Zubehör: Was Tabakwarenhersteller an Neuem bieten	12	18

Shop & Gastronomie		
Abgebrüht gewinnen: Kunden und sich schenkt gut ein, wer seine Kaffeemaschine least	1-2	18
Geschmackvoll auftanken: Aral und OMV setzen auf Genuss bei ihren Bistro-Konzepten	1-2	20
Zwei Tage rund um Kaffee: Bericht vom 1. Deutschen Kaffeekongress	1-2	22
Keine Kaffeemaschinenleihe: Rechenbeispiele zeigen: Das Leasing von Kaffeemaschinen lohnt	1-2	24
Kühlen ohne Geldfrust: Investieren zur richtigen Zeit ins passende Kühlmöbel spart Energie und Geld	1-2	25
Die kleine Eisdiele im Shop: Eis für die Kunden kinderleicht selbst zubereiten	1-2	26

Erschütternde Bilanz auf der Handelsblatt Jahrestagung: Die Ordnungspolitik hält am Alkohol-Verkaufsverbot fest, Betreiber müssen mit massiven finanziellen Verlusten kämpfen	3	18
Neue Spirituosen-Produkte: Jim Beam und Absolut Vodka verschenken Gläser, Suaza bringt einen servierfertigen Margarita auf den Markt	3	21
Es begann mit einem Schreibtisch in einer Garage: Heinrich Stracke Ladenbau feiert 20-jähriges Firmenjubiläum	3	22
Einfach raffiniert Kochen und Backen: Die neue Ofen-Generation ist flexibel und einfach zu bedienen	3	25
Süßes in Deutschland bleibt preiswert: Schokolade mit Schafskäse und Oliven: Der ISM-Nachbericht	3	26
Der Umsatzbringer schwächelt: Tiefkühl-Pizza kalt abservieren oder voll draufsetzen?	4	20
Das Auge trinkt mit: Hersteller von Kaffeemaschinen setzen auf Design	4	23
Wie alle anderen sind ja schon alle anderen: Chancen im umkämpften Markt der Energy-Drinks	4	24
Fläschchen voller Frucht: Froosh will mit seinem Smoothie Tankstellen erobern	4	25
Premiere auf der Internorga: Die Edna App. Mehr als 7.000 Artikel immer und überall bestellbar	4	26
Optimieren und Verfeinern: Hersteller von Tiefkühlbackwaren konzentrieren sich auf die Verbesserung ihrer Produkte	4	26
Wie von Mama: Catering Consumer Services beweist: Suppe aus dem Automaten kann tatsächlich schmecken	4	27
Ein Tag Arbeit, zehn Jahre Energiesparen: Pächter Volker Freiberg kann sich dank neuer Kühlgeräte künftig die Hälfte seiner Energiekosten sparen	5	36
Kühle Verführer: Margenverdächtige Molkereiprodukte	5	37
Eiskalte Verführer: Das richtige Eis-Sortiment für die Tankstelle	5	38
Verschlusssache kühle Getränke? Die Sicht der Ladenbauer zu Kühlregalen und -möbeln im Shop	5	40
Rätselhafter Erfolg: Rätselhefte noch und noch. Ratgeber: Worauf Sie bei der Präsentation und beim Sortiment achten sollten.	5	40
Erträge aus dem Tabakwarengeschäft: Umsatzschwund, Big Box und Billigware drücken die Marge	6	26
Gekippte Dunstkreise: Wie sich das Rauchverbot in Bayern auf Tankstellen auswirkt	6	28
Viel fürs Auge: Hersteller gestalten ihre Produkte optisch neu	6	30
Marktübersicht Energydrinks: Szene-Getränk war gestern, heute dienen Energydrinks zunehmend als Erfrischungsgetränk	6	34
Meisterlich aufgelegt: Die Grilllust der Shopbesucher anheizen	6	38
Auf die frische Tour: Einen Tag mit Großhändler Utz unterwegs	6	40
Bayerische Extratour: Die Stadt Regensburg hat das Bundesladenschlussgesetz so verschärft, dass es als Alkoholverkaufsverbot an Tankstellen wirkt	7-8	20
Salomon Foodworld kurbelt das Mittagsgeschäft an: Kreative Snack-Ideen und raffinierte Verpackungen	7-8	22
Eine Breze passt nicht zur Pizza: Tipps für die Thekenbelegung zu drei verschiedenen Tageszeiten	7-8	23
Den Snack-Bereich auf- und ausbauen: Schon ab einer Standgröße von vier Quadratmetern bietet Manitowoc profitable Gastro-Konzepte	7-8	24
Fleisch für Figurbewusste: Neu von Wiesenhof: Hot-Dog-Würstchen aus Geflügelfleisch	7-8	24

Die neue Art der Sandwichzubereitung: Belag und Backware werden getrennt voneinander aufbewahrt, bevor das Sandwich frisch vor dem Kunden zubereitet wird	7-8	25
Der schwierige Verkauf von Presseerzeugnissen: So schaffen Sie Übersicht im Überangebot	7-8	26
Die Pizza läuft allen davon: Der Teiggrundling ist der absolute Renner in der Tiefkühltruhe	9	22
Die Tabakmesse in Dortmund als große Zugnummer: Vorschau zur Inter-tabac, dem wichtigsten Treff der Tabakbranche	9	24
EU-Bürger gegen Brüsseler Spitzen: Die Mehrheit lehnt geplante schärfere Gesetze für Tabakwaren ab	9	26
Abgeriegelt: Das Geschäft mit Schokolade stockt. Was Hersteller dagegen tun	9	28
Aufgefrischt und aufpoliert: Shopeinrichter Carstens hat die Mundorf-Station in Hennef umgebaut	9	30
Petit Bistro jetzt auch für Eigentümerstationen: Aral baut sein Shop-Konzept aus	9	31
Die Milch macht's: Geschäftsführer Erich Kienle im Gespräch über Shakeria, ein Milchmischgetränk, das convenienter nicht sein kann	10	22
Keine großen Einbußen beim Eis: Wenige heiße Tage haben viele kühle ausgeglichen	10	23
Die Tabakbranche bleibt am Zug: Die Tabakfamilie schwört sich auf ihrer Weltmesse, der Inter-tabac, gegen die EU ein und befeuert die bekannten Trends von zusatzstofffreier Ware und XXL-Bags weiter	10	24
Und ein Fix-und-Fertiger geht noch: An alkoholischen Getränken laufen im Shop nur Fertig-Mixe besser als im Vorjahr. Gerade Cola-Mischungen ziehen an	10	28
Energiegeladene Geschmacksfragen: Während sich Hersteller um neue Geschmäcker kümmern, kümmern sich Juristen um die Bezeichnung „Energydrink“	10	30
Wie Marken den Preis beeinflussen: Bekannte Namen erleichtern dem Kunden die Kaufentscheidung	11	20
Die Welt zu Besuch in Stuttgart: Die Südback mausert sich zu einer internationalen Messe	11	22
Frauen trinken anders als Männer: Aral hat den Kaffee-Konsum unter die Lupe genommen	11	24
Sicherere Zigaretten werden diesen Monat Pflicht: Nur Ware mit geringerer Zündneigung darf verkauft werden	11	25
Umstellen auf den neuen Sicherheitsstandard: Zigarettenhersteller sehen kein Altwaren-Problem	11	26
Eine Material-, Energie- und Kostensache: Nachhaltiger Ladenbau ist in Tankstellen noch selten	11	28
Convenience in Schweizer Tankstellenshops: Mehr denn je punkten Einfachheit, Klarheit und Marke	12	21
Schädlich? Gesund? Muntermacher? Droge? Was eigentlich sind Energydrinks? Die Wirkung von Koffein und Taurin auf den menschlichen Körper	12	22
Pure Perfektion: Der neue Kaffeefullautomat Giga X7 Professional von Jura setzt Maßstäbe in Bistro und Shop	12	25
Kundenkunde: Das „Convenience World Book“ von Nielsen zeigt, wie weltweit Shops um Kunden buhlen und wie sich diese unterscheiden	12	26

Convenience hat einen bestimmten Lebenszyklus: Expertin Katrin Waller berichtet über die globale Nielsen-Studie	12	27
---	----	----

Tankstellen-Technik		
Der Betriebliche Datenschutzbeauftragte: Wer Videosysteme einsetzt, kommt um einen Betrieblichen Datenschutzbeauftragten nicht umhin	1-2	28
Zweischneidiges Schwert: Videoüberwachung und Datenschutz lassen sich nur mit technisch aufwändigen Mitteln in Einklang bringen	1-2	30
Premiere für Profis auf der AutoZum: Neuheiten für das Waschgeschäft von der ersten Fachmesse dieses Jahres in Salzburg	1-2	32
Bevors verzapft is: Regelmäßig eicht das Eichamt Zapfanlagen. Geben diese dennoch nicht tropfengenau ab, sollte eine Zusatzkontrolle erfolgen	1-2	34
Temperatur ausgleichen: Mit der automatischen Temperaturmengenumwertung lassen sich Tankfüllung und Abgabevolumen exakt berechnen	1-2	36
Klug investiert – schnell rentabel: Das Busunternehmen Weber in Luxemburg errichtet seine eigene Tankstelle mit Hectronic-Technik und spart so viel Geld	1-2	37
Leichte Handy-Arbeit: Die meine-waschstraße GmbH setzt auf Flaterate-Waschen, um die Auslastung in Waschstraßen zu steigern	3	28
Die Klitzekleinen groß im Fokus: Nanotechnologie für die Autowäsche versprechen viele, doch nicht immer steckt auch Nano drin, wo es draufsteht	3	30
Sauberer Wirtschaftsfaktor: Richtig abgestimmte Waschchemie-Produkte erzielen vorzeigbare Ergebnisse – auch auf der Kostenseite	3	32
Von der schnellen Sorte: Profis tauschen heutzutage ruckzuck Portalwaschmaschinen aus, obwohl diese Aufgabe viel abverlangt	3	34
Kalt, heiß, flach oder auf den Punkt strahlen? Worauf Betreiber bei Hochdruckreinigern achten sollten	4	48
Sinnvolle Ergänzung in der Praxis: Eine SB-Waschanlage komplettiert das Waschgeschäft	4	52
E10-Verträglichkeit der Tankanlagen: Hersteller nennen Freigaben und Erfahrungswerte	4	54
Leuchtende Zukunft, aber nicht so schnell: LED-Preisanzeigen setzen sich nur zögerlich durch	4	56
Praxisbeispiel: Überwachungstechnik in HDTV-Qualität. Warum Pächter Jens Janke das System von Niscayah so schätzt	5	50
Intelligent, vernetzt und autark: Moderne Video-Überwachungsanlagen verlagern die Daten dorthin, wo sie gebraucht werden	5	52
Sicher mit Bargeld hantieren: Allguth testet in München, den Bargeldverkehr über einen Cash-Recycler zu managen. Den Pilot-Pächter überzeugt das	5	54
Abschreckende Wirkung: Für Kriminelle nichts zu holen.: Jürgen Ziegner, ZTG, findet nur lobende Worte für die Kassentresore – im Interview	5	56
Auswirkungen von E10 auf Abscheidesysteme: Gefährdet der Biokraftstoff die Gewässer? Wahrscheinlich nicht. Vor allem Kunststoffbeschichtungen im Abscheider schützen	5	58
Ohne Bürsten, aber sauer: Bennett + Sauser installiert die bürstenlose Waschanlage DaergOne	6	42
Marktübersicht Portalwaschanlagen: Bei der Modellwahl spielen verschiedene Aspekte eine Rolle	6	43
Raus aus dem Rohrdschungel: Beim Gang über die Baustelle beeindruckt die Kompakttankstelle durch ihre einfache Konstruktion. Später überzeugen die Kosten	7-8	28

Saubere Vorführung: Kärcher stellte der Presse in Zürich seine Reinigungskonzepte vor	7-8	32
Diesel auf der Wind-Plattform: Wie Klenk die Betankung der Stromaggregate meistert	7-8	33
Leuchtendes Vorbild: Nach dem Umbau verbraucht eine Shell-Station weniger Strom	7-8	34
LED: Eine helle Investition: Rechenbeispiel für eine Tankstellen-Außenbeleuchtung	7-8	36
Die Forecourt-Beleuchtung kostengünstig auf LED umstellen: Neu von Task Technology: Retrofit-Kits für Dachstrahler	7-8	38
Für jeden Artikel das richtige Licht: Das Konzept von Spezialist Bära	7-8	38
Verwirrung um Einweg und Mehrweg: Pfand ist immer Mehrweg – das denken viele. Aber auch Einwegverpackungen gibt es mit und ohne Pfand	9	32
LED-Licht an Preisanzeigen: Nach PWM bietet jetzt auch Taba LED zum nachrüsten	9	34
Die perfekte Dosis versprühen: Saubere und wirtschaftliche Waschergebnisse erzielt, wer die Chemiekonzentration an die jeweiligen Einsatzfälle anpasst	9	36
SB-Waschanlagen: Alle Anbieter von SB-Waschtechnik, Teil 2 der Übersicht	9	38
Aufstieg in die Königsklasse: Waschstraßen versprechen traumhafte Waschzahlen, verlangen eine genaue Standortanalyse, sonst spült es die Investition weg	10	31
Masse drückt Preis: Waschfabriken warten mit viel Technik und Personal auf. Dennoch bieten sie Wäschen unter fünf Euro an. Wer bezahlt dafür?	10	34
Über die Kurzstrecke: Die kleine Lösung, die kurze Waschstraße, kann passen, wenn wenig Platz für die Anlage bleibt und viel Durchsatz ansteht	10	36
Diebstahlschutz contra Datenschutz: Tankstellenbetreiber sorgen sich um die Videoüberwachung	10	37
Schutz vor Einbrechern und Räufern: Vernebelung hilft vor Einbruch, DNA-Dusche vor Überfall	10	38
Investition gegen Tanktourismus: August Huber behauptet sich mit seiner neu gebauten Shell-Tankstelle trotz der nahen Grenze nach Österreich	11	30
Bestimmende Waschfaktoren: An Mechanik und Chemie lässt sich für besseres Waschen drehen	11	32
Borsten oder Lappen? Wann und warum Bürste und Textil bei der Autowäsche punkten	11	34
Leuchtende Revolution: Die Vorteile von LED-Licht speziell im Preismast	11	36
Tanktechnik fast wie vom Fließband: GE hat Dresser Wayne gekauft. Unter dem Namen Wayne wird die Tankstellentechnik im neuen Werk in Malmö produziert	11	38
Die ganze Stationspalette: Die Stadtwerke Konstanz haben ihre Betriebstankstelle sowie eine halböffentliche und eine öffentliche Anlage runderneuert	12	28
Tankautomat im Kurzprofil: Der TDA 300 von Taba eignet sich für Betriebstankstellen	12	29
Messtechnik: Einfache Elektrogeräte bestimmen den Tankinhalt. Genau genug?	12	30
Flotter Alltag: Fahrzeugerkennung für Betriebstankstellen von Flottenbetreibern	12	30
Sauber und schonend waschen: Eine Essener Waschstraße von Q1 hat der TÜV-Nord zertifiziert. Die Prüfsiegel gibt es für das Qualitäts- und Umweltmanagement	12	31

Wann Selberwäscher den Geldhahn aufdrehen: Am Anfang investieren und dann laufen die SB-Waschplätze von alleine? Sicher nicht. Worauf Betreiber achten sollten	12	32
Bis zum letzten Krümel: Wer Autowäsche hat, braucht auch SB-Sauger für den runden Reinigungsservice. Unsere Marktübersicht bietet die Geräteauswahl	12	33

Betriebsführung		
Zahlen und Daten clever archiviert: Das Online-Archiv von Eurodata stellt für mittelständische Tankstellennetze ein einfach zu bedienendes System dar	1-2	38
Pflichtbewusstes Vorsorgen: Tankstellenbetreiber, die ihrer Verkehrssicherungspflicht nachkommen, gehen Schadensersatzrisiken aus dem Weg	3	40
Kostenfalle Instandsetzung: Neue Tricks der Unternehmen zur Kürzung des Handelsvertreterausgleichs: Reparaturkosten werden auf Betreiber abgewälzt	3	42
Kartenzahlung: „Nur Bares ist Wahres“ gilt immer seltener	4	57
Kontaktlos zahlen: Pilotprojekte laufen auch in Tankstellen	4	58
Mit fremden Federn schmücken: Franchise-Systeme werden immer beliebter	7-8	43
Wunsch und Wirklichkeit: Geschäftspläne machen in der Regel Pächter und Gesellschaft gemeinsam. Was aber, wenn die Planung danebengeht?	12	47

Serie: Steuerberater		
Wenn der Chef plötzlich ausfällt: Ein Notfallplan hilft, den Betrieb am Laufen zu halten	1-2	44
Chancen und Risiken einer Umschuldung: Um den Betriebsgewinn zu steigern und finanzielle Luft zu gewinnen, müssen Fallstricke der Banken umgangen werden	3	44
Dirigent im Hintergrund: Tankstellen als Mehrfachbetreiber erfolgreich führen	4	60
Benzin- und Warengutscheine für Mitarbeiter: Endlich ist die Gutscheinregelung für alle Beteiligten praktikabel	5	60
Optimal kalkulierte Preise für mehr Erfolg: Zusätzlich tausende Euro aus Shop und Bistro gewinnen	6	52
Volle Lager und leere Regale vermeiden: Bestandskontrolle und Bestandsmanagement	7-8	46
Finanzstatus: Die aktuelle Prüfung der Kapital- und Liquiditätssituation ist Voraussetzung für einen eventuellen Betriebskostenzuschuss	9	44
Wettbewerberanalyse: Der Blick über den Tellerrand optimiert die eigenen Ergebnisse	10	43
Mit viel Gefühl und knallharter Kalkulation: Wer Erfolg im Bistro haben will, muss sowohl seine Kunden kennen als auch die Preise akribisch kontrollieren	11	44
Auskommen mit dem Einkommen: Was zu tun ist, wenn Betriebseinnahmen und Privatentnahmen aus der Balance geraten	12	44

Wettbewerb Top-Azubi		
Wir suchen den besten Tankstellen-Azubi: Jetzt mitmachen und gewinnen!	10	46
Endspurt: Nur noch wenige Tage, dann steht fest, wer Top-Azubi 2011 ist	11	48
Die besten Auszubildenden: Philipp Jongmans, Deborah Dieterich und Dennis Rinkau sind die Top-Azubis 2011	12	8

Aus den Verbänden		
VGT Nord-Ost: Wolfgang Rohrbeck als Vorsitzenden wiedergewählt	5	48

FTG-Mitgliederversammlung in Dortmund: Informationen zu Datenschutz und Shop-Ausgleichsanspruch	5	49
Jahreshauptversammlung der IG Esso: Farbenverband kritisiert Leerstände beim E10-Desaster	9	47
Von Tankstellenbetreibern und Schiffs-Kapitänen: Mitgliederversammlung des ZTG in Lübeck	11	47

Tankstellen-Geschichte		
Zeugnis von gestern: Eine historische Avia-Tankstelle auf dem Weg ins Freilichtmuseum	1-2	48
Durchhaltewille zahlt sich aus: Eine freie Tankstelle an der Grenze zu Österreich erfindet sich immer wieder neu und trotz so der Krise und dem Tanktourismus	3	48
Hanseatische Geschäftstüchtigkeit: Die Kattners stellen ihre Station ständig neu auf	4	64
Mal ohne Dach, mal ohne Sprit, aber immer für die Kunden da: Ohne Marianne Richter geht in der Tankstelle in Glasow nichts	5	64
Finnische Olympioniken gingen aus und ein: Die Bauweise der Oberhofer Tankstelle ist architektonisch einmalig	6	56
Sprit fließt hier schon lange nicht mehr: Restaurierte Zapfsäulen in Asbeck und Wolthausen	7-8	50
Station(en) einer Familiengeschichte: Die Hoffmanns sorgen dafür, dass im thüringischen Steinbach-Hallenberg auch nach über 70 Jahren noch Sprit fließt	9	48
Herausforderung in Goch: Die Tankstelle von Betreiberpaar Röder hat nicht nur ihr Äußeres verändert, auch die Aufgaben im Bistro sind jetzt anders	10	48
Arkaden-Tankstelle: Bogen zum Kunden: Die Johanna-Garage, eine Arkaden-Station in Wien, baut heute keine Fuhrwerke mehr, sondern auf das spezielle Etwas	12	48